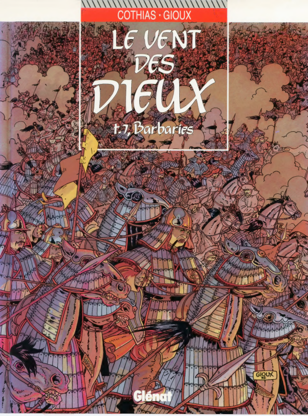
COTHIAS · GIOUX

LE VENT DES DIEUX

t.7, Barbaries



Glénat

COTHIAS · GIOUX

LE VENT DES DIEUX

Barbaries

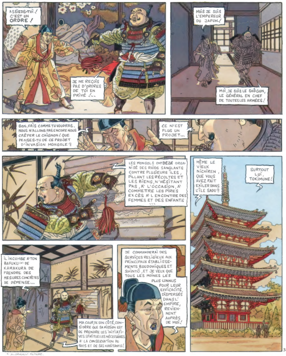
TOME 7

Glénat

© 1992 Éditions Glénat BP 177 38008 Grenoble Cedex
Tous droits réservés pour tous pays.

(*) L'ACTUELLE KYOTO, À L'ÉPOQUE CAPITALE IMPÉRIALE (**) MAI 1261, DANS LE CALENDRIER CHRÉTIEN.

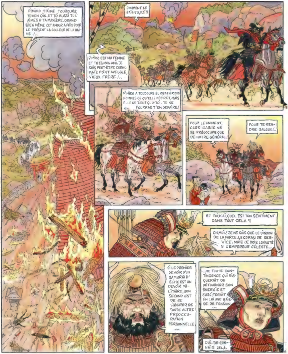
MON PROPRE GÉNÉRAL EST UN PEU VIF, SANS DOUTE, MAIS COMMENT L'EN BLÂMER ?
IL N'Y A PAS TRÈS LONGTEMPS ENCORE, NOUS PENSIONS QUE LA CHINE ÉTAIT LE SEUL ENDROIT CIVILISÉ DE LA TERRE, À L'EXCEPTION DU JAPON, NEH ?
AUJOURD'HUI, IL NE RESTE PLUS QUE LE JAPON !
EST-CE LÀ VOTRE RÉPONSE ?
NON, GÉNÉRAL KINTO.
FAITES SAVOIR AU GRAND KHAN, EN TERMES MESURÉS, QUE MON EMPIRE EST UN PAYS PAISIBLE QUI TIENT À RESTER À L'ÉCART DES DÉSORDRES ...
...ET QUE N'AYANT JAMAIS EU DE RELATIONS PACIFIQUES AVEC LES MONGOLS, IL N'A PAS DE RAISON DE COMMENCER À EN NOUER !
ET MAINTENANT, SORTEZ ! ET AUSSI TOUS LES AUTRES ! J'AI BESOIN DE RESTER SEUL AVEC TOKIMUNE...
LES JAPONAIS SONT DES HOMMES SAGES ET PLUS CONVENABLES QUE LES CHINOIS : ILS FONT DESCENDRE LEUR EMPEREUR DU SOLEIL ET DE LA LUNE !
ET COMMENT A-T-IL FAIT POUR DESCENDRE DE SI HAUT SANS SE ROMPRE LE COU ? EN ÉCHELLE OU EN CORDE À NŒUDS ?
ASSIEDS-TOI, TOKIMUNE.
NON MERCI, JE SERAIS TRÈS EMBARRASSÉ D'ÊTRE CONFORTABLEMENT INSTALLÉ SI VOUS NE L'ÊTES PAS VOUS-MÊME. JE PRENDRAI VOTRE COUSSIN UNE AUTRE FOIS. PAS AUJOURD'HUI...

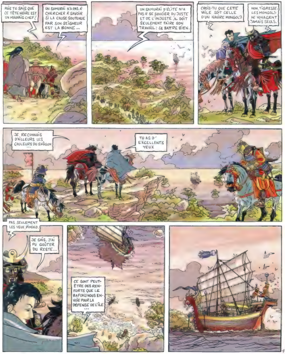


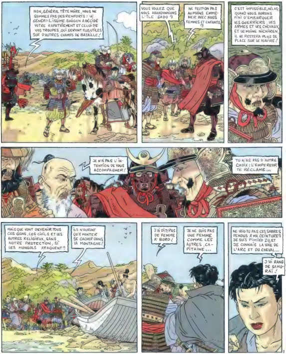
(*) GOUVERNEMENT MILITAIRE.

MIZU PENSAIT QU'IL AVAIT TROUVÉ SON VRAI KA : SON HARMONIE, LE SENS DE TOUTE SON EXISTENCE. MIZU CROYAIT QU'IL POURRAIT VIVRE AVEC MARA, LOIN DE LA FOLIE DES HOMMES...
MAIS LA FOLIE DES HOMMES N'EST QUE LE RÉSULTAT DE LA FOLIE DES DIEUX...
...ET LA FOLIE DES DIEUX NE CONNAIT PAS DE LIMITES.
POURQUOI FAISONS-NOUS ÇA, GÉNÉRAL TÊTE NOIRE ?
POUR FAIRE SORTIR LES TAUPES DE LEURS TROUS, OSATA.
LES NOUVELLES DE LA CAPITALE NE SONT PAS BONNES. LA FLOTE MONGOLE A DÉBARQUÉ DANS LA RÉGION DU SHIKANO-SHIMA ET ATTAQUÉ QUELQUES CANTONS AU SUD DE KYÛ-SHÛ...
L'ÎLE SADO NE SERA BIENTÔT PLUS ÉPARGNÉE, ET NOUS AURONS BESOIN DE TOUTES NOS FORCES VIVES POUR REPOUSSER L'ENNEMI !
MAIS CES GENS-LÀ NE SONT QUE DES POUSSE-CAILLOUX !..
ILS NE SAVENT PAS SE BATTRE !
LES PAYSANS SONT FAITS POUR CULTIVER LA TERRE, ET NON POUR SE CACHER DANS LES ROBES DES MOINES.
SANS ABRI, ILS REDESCENDRONT AUX RIZIÈRES ET PROCURERONT À MANGER À MES SAMURAIS.
ET MOI, QUE VAIS-JE DEVENIR ?

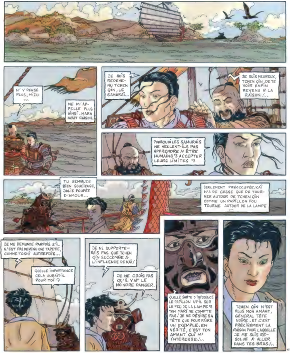
(6) PIÈCE DE MONNAIE LOCALE

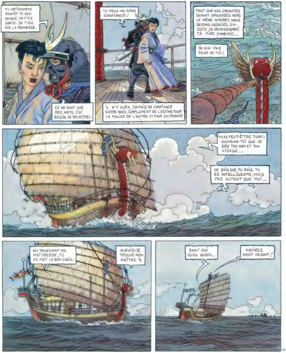

PIMIKO T'AIME TOUJOURS, TCHEN QIN. ET TOI AUSSI TU L'AIMES A' TA MANIÈRE, QUAND BIEN MÊME CET AMOUR A PRIS POUR LE PRÉSENT LA COULEUR DE LA HAINE !..
COMMENT LE SAIS-TU, KAÏ ?
PIMIKO EST MA FEMME ET TU ES MON AMI. JE SUIS PEUT-ÊTRE CORNU MAIS POINT AVEUGLE, VIEUX FRÈRE !..
PIMIKO A TOUJOURS SU OBTENIR DES HOMMES CE QU'ELLE DÉSIRAIT, MAIS ELLE NE TIENT QU'A' TOI. TU NE POURRAS T'EN DÉFAIRE !
POUR LE MOMENT, CETTE GARCE NE SE PRÉOCCUPE QUE DE NOTRE GÉNÉRAL !
POUR TE RENDRE JALOUX !..
ET TOI, KAÏ, QUEL EST TON SENTIMENT DANS TOUT CELA ?
OH, MOI ! JE NE SUIS QUE LE DINDON DE LA FARCE, LE CORNU DE SERVICE, MAIS JE DOIS LOYAUTÉ A' L'EMPEREUR CÉLESTE...
SI LE PREMIER DEVOIR D'UN SAMURAÏ D'ÉLITE EST UN DEVOIR MILITAIRE, SON SECOND EST DE SE LIBÉRER DE TOUTE AUTRE PRÉOCCUPATION PERSONNELLE ...
...DE TOUTE CONTINGENCE QUI RISQUERAIT DE DÉTOURNER SON ÉNERGIE ET SUSCITERAIT EN LUI UNE BAISSE DE TENSION ...
OUI. JE CONNAIS CELA.


MAIS TU SAIS QUE CE TÊTE NOIRE EST UN MAUVAIS CHEF !
UN SAMURAÏ N'A PAS À CHERCHER À SAVOIR SI LA CAUSE SOUTENUE PAR SON SEIGNEUR EST LA BONNE...
UN SAMURAÏ D'ÉLITE N'A PAS À SE SOUCIER DU JUSTE ET DE L'INJUSTE, IL DOIT SEULEMENT FAIRE SON TRAVAIL : SE BATTRE BIEN.
CROIS-TU QUE CETTE VOILE SOIT CELLE D'UN NAVIRE MONGOL ?
NON, TIGRESSE. LES MONGOLS NE VOYAGENT JAMAIS SEULS.
JE RECONNAIS D'AILLEURS LES COULEURS DU SHÔGUN ...
TU AS D' EXCELLENTS YEUX
PAS SEULEMENT LES YEUX, PIMIKO.
JE SAIS. J'AI PU GOÛTER DU RESTE...
CE SONT PEUT-ÊTRE DES RENFORTS QUE LE BAFUKU NOUS ENVOIE POUR LA DÉFENSE DE L'ÎLE ...


NON, GÉNÉRAL TÊTE NOIRE, NOUS NE SOMMES PAS DES RENFORTS : LE GÉNÉRALISSIME SHÔGUN A DÉCIDÉ VOTRE RAPATRIEMENT ET CELUI DE VOS TROUPES, QUI SERONT PLUS UTILES SUR D'AUTRES CHAMPS DE BATAILLE !
VOUS VOULEZ QUE NOUS ABANDONNIONS L'ÎLE SADO ?
NE PEUT-ON PAS AU MOINS EMMENER AVEC NOUS FEMMES ET ENFANTS ?
C'EST IMPOSSIBLE, HÉLAS; QUAND NOUS AURONS FINI D'EMBARQUER LES GUERRIERS, LES ARMES ET LES CHEVAUX ET LE MOINE NICHIREN, IL NE RESTERA PLUS DE PLACE SUR LE NAVIRE !
JE N'AI PAS L'INTENTION DE VOUS ACCOMPAGNER !
TU N'AS PAS D'AUTRE CHOIX : L'EMPEREUR TE RÉCLAME ...
MAIS QUE VONT DEVENIR TOUS CES GENS, CES CIVILS ET LES AUTRES RELIGIEUX, SANS NOTRE PROTECTION, SI LES MONGOLS ATTAQUENT ?
ILS N'AURONT QU'À MONTER SE CACHER DANS LA MONTAGNE !
J'AI DIT : PAS DE FEMME À BORD !
JE NE SUIS PAS UNE FEMME COMME LES AUTRES, CAPITAINE ...
NE VOIS-TU PAS CES SABRES PENDUS À MA CEINTURE ? JE SUIS PIMIKO ZU, ET JE CONNAIS LA VOIE DE L'ARC ET DU CHEVAL ...
J'AI RANG DE SAMURAÏ !

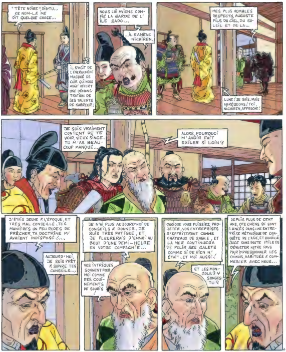
CETTE DIABLESSE DIT VRAI, ET ELLE SAIT MIEUX SE BATTRE QUE NOMBRE DE MES HOMMES !
OH ! ALORS, DANS CE CAS...
LES AUTRES, RECULEZ ! ALLONS, FAITES PLACE !
JE SUIS NAVRÉ, MARA, JE FERAI MON POSSIBLE POUR TE REVENIR VITE...
PRENDS BIEN SOIN DE KAME...
ALLONS, VIENS ! IL EST TEMPS !
9

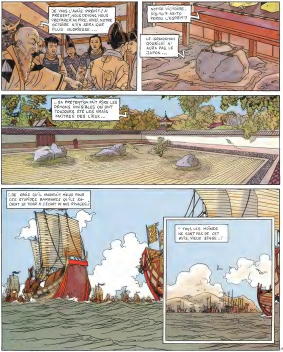

N'Y PENSE PLUS, MIZU ...
NE M'APPELLE PLUS AINSI. MARA AVAIT RAISON.
JE SUIS REDEVENU TCHEN QIN, LE SAMURAÏ...
JE SUIS HEUREUX, TCHEN QIN, DE TE VOIR ENFIN REVENU À LA RAISON !..
POURQUOI LES SAMURAÏS NE VEULENT-ILS PAS APPRENDRE À ÊTRE HUMAINS ? ACCEPTER LEURS LIMITES ?
TU SEMBLES BIEN SOUCIEUSE, JOLIE POUPÉE D'AMOUR...
SEULEMENT PRÉOCCUPÉE. KAÏ N'A DE CESSE QUE DE TOURNER AUTOUR DE TCHEN QIN COMME UN PAPILLON FOU TOURNE AUTOUR DE LA LAMPE ...
JE ME DEMANDE PARFOIS S'IL N'EST PAS DEVENU UNE TAPETTE, COMME TOSHI AUTREFOIS...
QUELLE IMPORTANCE CELA AURAIT-IL POUR TOI ?
JE NE SUPPORTERAIS PAS QUE TCHEN QIN SUCCOMBE À L'INFLUENCE DE KAÏ !
JE NE CROIS PAS QU'IL Y AIT LE MOINDRE DANGER.
QUELLE SORTE D'INFLUENCE LE PAPILLON A-T-IL SUR LE FEU DE LA LAMPE ? TON MARI NE COMPTE PAS ! JE NE DÉSIRE SA TÊTE QUE POUR FAIRE UN EXEMPLE. EN VÉRITÉ, C'EST TON AMANT QUI M'INTÉRESSE !..
TCHEN QIN N'EST PLUS MON AMANT, GÉNÉRAL TÊTE NOIRE. ET C'EST PRÉCISÉMENT LA RAISON POUR LAQUELLE JE ME SUIS RÉSOLUE À ALLER DANS TES BRAS !..
40

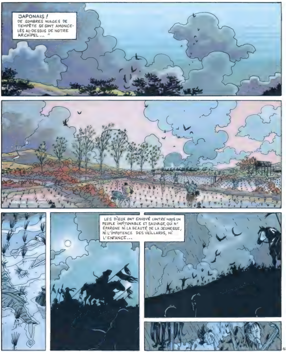

TU OBTIENDRAS BIENTÔT TA VENGEANCE, PETITE GARCE. JE T'EN FAIS LA PROMESSE.
CE NE SONT QUE DES MOTS. J'AI BESOIN DE TES ACTES!
TU PEUX ME FAIRE CONFIANCE!
IL N'Y AURA JAMAIS DE CONFIANCE ENTRE NOUS. SIMPLEMENT DE L'ESTIME POUR LA MALICE DE L'AUTRE ET POUR SA CRUAUTÉ ...
TANT QUE NOS CRUAUTÉS SERONT ORIENTÉES VERS LE MÊME INTÉRÊT, NOUS SERONS ASSOCIÉS. ENSUITE JE REDEVIENDRAI TA PIRE ENNEMIE...
JE N'AI PAS PEUR DE TOI!
TU AS PEUT-ÊTRE TORT. SOUVIENS-TOI QUE JE SAIS TON NOM ET TON VISAGE ...
JE SAIS QUE TU SAIS. TU ES INTELLIGENTE, MAIS PAS AUTANT QUE MOI...
EN DEVENANT MA MAÎTRESSE, TU AS FAIT LE BON CHOIX!
AURAIS-JE TROUVÉ MON MAÎTRE ?
BAH! QUI VIVRA VERRA...
NAVIRES DROIT DEVANT!
11

CETTE FOIS-CI, CE SONT BIEN DES NAVIRES CORÉENS ET CHINOIS. DES ENNEMIS ! DES MONGOLS !
TOUT LE MONDE À SON POSTE ! BRANLE-BAS DE COMBAT !
CROYEZ-VOUS QU'ILS NOUS AIENT APERÇUS, CAPITAINE ?
LE BOUDDHA SEUL LE SAIT, MAIS ILS POURSUIVENT LEUR ROUTE.
ILS ONT L'AIR BIEN PRESSÉS...
SANS DOUTE NE SOMMES-NOUS PAS UN ASSEZ GROS GIBIER !
SI LE VENT SE MAINTIENT ET SI NOUS NE RENCONTRONS PAS DE MONGOLS PLUS COMBATIFS, NOUS SERONS À HEIAN-KYO DANS MOINS D'UNE SEMAINE ...
UNE SEMAINE ? TANT QUE ÇA ? IL ME TARDE DE REVOIR L'AUGUSTE FILS DU CIEL, DU SOLEIL ET DE LA LUNE...

HÉIAN-KYO, AU SIXIÈME MOIS...
CETE FOIS, AUGUSTE FILS DU SOLEIL ET DE LA LUNE, LA GUERRE EST À NOS PORTES !...
...UNE PREMIÈRE FLOTTE ENNEMIE EST PARTIE DU SUD DE LA CORÉE LE 22 MAI DERNIER. ELLE DISPOSE DE 900 BATEAUX SUR LESQUELS ONT PRIS PLACE 15000 MONGOLS ET CHINOIS, 10000 CORÉENS, ET 15000 MARINS, SOUS LE COMMANDEMENT DE KINTO...
SOIT QUARANTE MILLE HOMMES !
AUXQUELS IL CONVIENDRA D'AJOUTER LES EFFECTIFS DE LA **SECONDE** FLOTTE !...
...L'ARMÉE DE CHINE, PARTIE DE LA RÉGION DU FLEUVE BLEU, POSSÈDE 3500 BATEAUX ET ENVIRON 100000 HOMMES... LES DEUX GROUPES DOIVENT FAIRE LEUR JONCTION À IKI VERS LA MI-JUIN...
DANS UNE SEMAINE À PEINE !
SOIT **CENT QUARANTE MILLE** HOMMES ! C'EST LE PLUS GRAND CORPS EXPÉDITIONNAIRE JAMAIS ENGAGÉ DANS UNE EXPÉDITION NAVALE !...
ET NOUS NE POURRONS LEUR OPPOSER QU'UNE PETITE POIGNÉE DE CHEVALIERS !
COMBIEN EXACTEMENT ?
CINQ CENTS. PAS DAVANTAGE.
Ô SUBLIME SPLENDEUR, LE GÉNÉRAL TÊTE NOIRE VIENT JUSTE DE DÉBARQUER. IL SOLLICITE LA FAVEUR DE VOUS RENCONTRER...


"TÊTE NOIRE", DIS-TU... CE NOM-LÀ ME DIT QUELQUE CHOSE...
IL S'AGIT DE L'ÉNERGUMÈNE MASQUÉ DE CUIR QUI NOUS AVAIT OFFERT UNE DÉMONSTRATION DE SES TALENTS DE SABREUR !
NOUS LUI AVIONS CONFIÉ LA GARDE DE L'ÎLE SADO...
...IL RAMÈNE NICHIREN.
MES PLUS HUMBLES RESPECTS, AUGUSTE FILS DU CIEL, DU SOLEIL ET DE LA...
LUNE ! JE SAIS. MAIS ABRÉGEONS ! TOI, NICHIREN, APPROCHE !
JE SUIS VRAIMENT CONTENT DE TE VOIR, VIEUX SINGE. TU M'AS BEAUCOUP MANQUÉ...
ALORS, POURQUOI M'AVOIR FAIT EXILER SI LOIN ?
J'ÉTAIS JEUNE À L'ÉPOQUE, ET TRÈS MAL CONSEILLÉ. TES MANIÈRES UN PEU RUDES DE PRÊCHER TA DOCTRINE M'AVAIENT INDISPOSÉ !...
AUJOURD'HUI, JE SUIS PRÊT À SUIVRE TES CONSEILS...
JE N'AI PLUS AUJOURD'HUI DE CONSEILS À DONNER. JE SUIS TRÈS FATIGUÉ, ET JE PLEURERAIS D'ENNUI AU BOUT D'UNE DEMI-HEURE EN VOTRE COMPAGNIE...
VOS INTRIGUES SONNENT POUR MOI COMME DES COUINEMENTS DE SOURIS !
QUOIQUE VOUS PUISSIEZ PROJETER, VOS ENTREPRISES S'EFFRITERONT COMME CHÂTEAUX DE SABLE, ET LA MER CONTINUERA DE POLIR SES GALETS COMME SI DE RIEN N'ÉTAIT, ET MOI AUSSI !
ET LES MONGOLS ? Y SONGES-TU ?
DEPUIS PLUS DE CENT ANS, CES CHIENS SE SONT LANCÉS DANS UNE ENTREPRISE MÉTHODIQUE DE CONQUÊTE DE L'ASIE, ET QOUBILAÏ JUGE SANS DOUTE UTILE DE DÉVASTER NOTRE PAYS POUR IMPRESSIONNER LES CHINOIS, HABITUÉS À COMMERCER AVEC NOUS...


JE VOUS L'AVAIS PRÉDIT ! À PRÉSENT, NOUS DEVONS NOUS PRÉPARER AU PIRE. AINSI, NOTRE VICTOIRE N'EN SERA QUE PLUS GLORIEUSE ...
NOTRE VICTOIRE, DIS-TU ? AS-TU PERDU L'ESPRIT ?
LE GRANDKHAN QOUBILAÏ N'AURA PAS LE JAPON ...
... SA PRÉTENTION FAIT RIRE LES DÉMONS INVISIBLES QUI ONT TOUJOURS ÉTÉ LES VRAIS MAÎTRES DES LIEUX ...
"... JE CROIS QU'IL VAUDRAIT MIEUX POUR CES STUPIDES BARBARES QU'ILS SACHENT SE TENIR À L'ÉCART DE NOS RIVAGES !"
" TOUS LES MOINES NE SONT PAS DE CET AVIS, VIEUX SINGE ..."
15

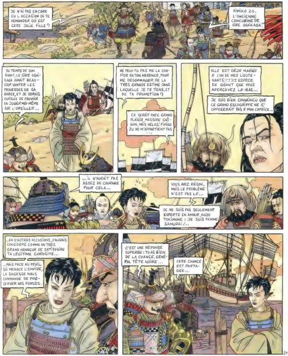

JAPONAIS ! DE SOMBRES NUAGES DE TEMPÊTE SE SONT AMONCELÉS AU-DESSUS DE NOTRE ARCHIPEL… "
LES DIEUX ONT ENVOYÉ CONTRE NOUS UN PEUPLE IMPITOYABLE ET SAUVAGE, QUI N'ÉPARGNE NI LA BEAUTÉ DE LA JEUNESSE, NI L'IMPOTENCE DES VIEILLARDS, NI L'ENFANCE…

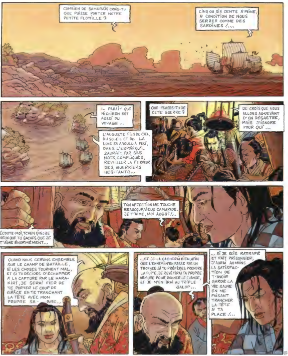
...ILS DÉTRUIRONT NOS TEMPLES ET PROFANERONT NOS OBJETS SACRÉS...
...ILS SOUILLERONT NOS FEMMES...
17

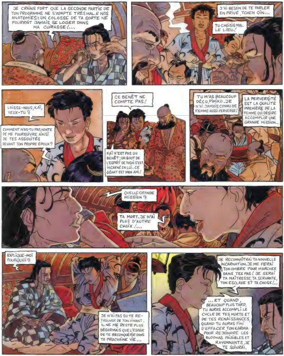
...ET LES CADAVRES DE NOS VÉNÉRABLES MOINES SERONT JETÉS DANS LA BOUE EN PÂTURE AUX OISEAUX...
...LA TERRE SERA ABREUVÉE DU SANG DE NOS PÈRES ET DE NOS FRÈRES, COULANT COMME UNE EAU ABONDANTE.
UNE MULTITUDE DE NOS ÉPOUSES ET DE NOS ENFANTS SERONT EMMENÉS EN ESCLAVAGE...

HÉIAN-KYO, AU SEPTIÈME MOIS...
AINSI QUE NOUS L'AVIONS PRÉVU, AUGUSTE FILS DU SOLEIL ET DE LA LUNE, LES DEUX FLOTTES ENNEMIES SE SONT RETROUVÉES DEVANT IKI LE 23 JUIN DERNIER...
APRÈS AVOIR DÉVASTÉ L'ÎLE, LES MONGOLS ONT PORTÉ TOUS LEURS EFFORTS SUR LA PÉNINSULE DE SHIKA-NOSHIMA, AU NORD-EST DE LA BAIE DE HAKATA...
IL NE FAUT PAS QUE CES CRAPAUDS PRENNENT HAKATA!
N'AVONS-NOUS PAS FAIT DRESSER UNE GRANDE MURAILLE?
CETTE MURAILLE N'EST RIEN SANS UNE SOLIDE ARMÉE POUR LA DÉFENDRE. OR IL N'Y A LÀ-BAS QU'UNE PETITE POIGNÉE DE SAMURAÏS...
...QUE PEUT CETTE POIGNÉE CONTRE CENT MILLE BARBARES?
QU'ATTENDS-TU ALORS POUR ENVOYER LÀ-BAS TOUS LES RENFORTS POSSIBLES?
QUE TU ME DONNES LES MOYENS DE MA POLITIQUE! MES GUERRIERS NE SE BATTENT QUE POUR L'APPÂT DU GAIN, EN OR OU EN HONNEUR!
IL SUFFIRAIT DE CÉDER À MON BAFUKU UNE PART DES REDEVANCES DUES À TES NOBLES DE COUR ET À TES MONASTÈRES...
MAIS ILS NE RELÈVENT PAS DE TON AUTORITÉ!
LES CIRCONSTANCES COMMANDENT!...
C'EST BON. TU AURAS TOUT CE DONT TU PEUX RÊVER POUR SATISFAIRE CES BRUTES...
...ET ADVIENNE QUE POURRA!
19

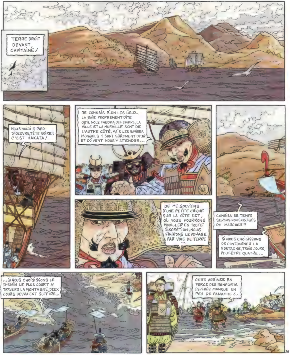
LE SHÔGUN S'EST ENFIN DÉCIDÉ À L'ACTION. NOUS EMBARQUONS IMMÉDIATEMENT POUR HAKATA AVEC ARMES ET BAGAGES. C'EST MOI QUI COMMANDERAI LA DÉFENSE DE LA BAIE !..
POURQUOI TOI, TÊTE NOIRE ?
POURQUOI PAS, OSATA ?
TU ES DÉSAPPOINTÉ ! SERAIS-TU FATIGUÉ DE SERVIR SOUS MES ORDRES ?
OUI, GÉNÉRAL TÊTE NOIRE !..
JE PENSE QUE NOUS VIVONS UNE TERRIBLE ÉPOQUE. CHACUN DE NOUS NE SONGE QU'À CONQUÉRIR LA GLOIRE OU D'AUTRES RÉCOMPENSES, SANS SE PRÉOCCUPER D'UN QUELCONQUE IDÉAL !..
QUOI DE PLUS NATUREL ? CETTE SOIF EST PARTAGÉE PAR TOUTE LA NOBLESSE, JUSQU'AU RANG LE PLUS ÉLEVÉ !..
POUR CE QUI ME CONCERNE, JE NE PRÉTENDRAI QU'À DES HONNEURS MÉRITÉS...
GÉNÉRAL TÊTE NOIRE ?
OUI, GÉNÉRALISSIME ?

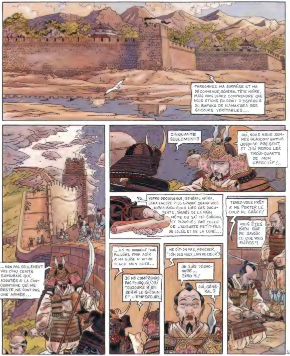

JE N'AI PAS ENCORE EU L OCCASION DE TE DEMANDER QUI EST CETTE JOLIE FILLE ?
PIMIKO ZU, L'ANCIENNE CONCUBINE DE SIRE OSHIKAGA.
DU TEMPS DE SON VIVANT, LE SIRE OSHIKAGA AIMAIT BEAUCOUP VANTER LES PROUESSES DE SA GARCE, ET JE SERAIS CURIEUX DE POUVOIR EN JUGER MOI-MÊME SUR L'OREILLER...
NE PEUX-TU PAS ME LA CONFIER EN TON ABSENCE, POUR ME DÉDOMMAGER DE LA TRÈS GRANDE ESTIME DANS LAQUELLE JE TE TIENS, ET DE TA PROMOTION ?
CE SERAIT AVEC GRAND PLAISIR, MESSIRE SHÔGON, MAIS HÉLAS! PIMIKO ZU NE M'APPARTIENT PAS ...
ELLE EST DÉJÀ MARIÉE À L'UN DE MES LIEUTENANTS: CETTE ESPÈCE DE GÉANT QUE VOUS APERCEVEZ LÀ-BAS...
JE SUIS BIEN CONVAINCU QUE CE GRAND ESCOGRIFFE NE S'OPPOSERAIT PAS À MON CAPRICE...
...IL N'AURAIT PAS ASSEZ DE COURAGE POUR CELA...
VOUS AVEZ RAISON, MAIS LE PROBLÈME N'EST PAS LÀ...
JE NE SUIS PAS SEULEMENT EXPERTE EN AMOUR, HOJO TOKIMUNE : JE SUIS FEMME SAMURAI !...
...EN D'AUTRES OCCASIONS, J'AURAIS CONSIDÉRÉ COMME UN TRÈS GRAND HONNEUR DE SATISFAIRE TA LÉGITIME CURIOSITÉ...
...MAIS FACE AU PÉRIL QUI MENACE L'EMPIRE, LA SAGESSE NOUS COMMANDE DE PRÉSERVER NOS FORCES.
C'EST UNE RÉPONSE SUPERBE : TU AS BIEN DE LA CHANCE, GÉNÉRAL TÊTE NOIRE...
CETE CHANCE EST PARTAGÉE...
21


COMBIEN DE SAMOURAÏS CROIS-TU QUE PUISSE PORTER NOTRE PETITE FLOTTILLE ?
CINQ OU SIX CENTS À PEINE, À CONDITION DE NOUS SERRER COMME DES SARDINES !...
IL PARAÎT QUE NICHIREN EST AUSSI DU VOYAGE ...
L'AUGUSTE FILS DU CIEL, DU SOLEIL ET DE LA LUNE EN A VOULU AINSI, DANS L'ESPOIR QU'IL SAURAIT, PAR SES MOTS COMPLIQUÉS, RÉVEILLER LA FERVEUR DES GUERRIERS HÉSITANTS...
QUE PENSES-TU DE CETTE GUERRE ?
JE CROIS QUE NOUS ALLONS AU-DEVANT D'UN DÉSASTRE, MAIS J'IGNORE POUR QUI ...
TON AFFECTION ME TOUCHE BEAUCOUP, VIEUX CAMARADE. JE T'AIME, MOI AUSSI !...
ÉCOUTE-MOI, TCHEN QIN : JE VEUX QUE TU SACHES QUE JE T'AIME ÉNORMÉMENT...
QUAND NOUS SERONS ENSEMBLE SUR LE CHAMP DE BATAILLE, SI LES CHOSES TOURNENT MAL, ET SI TU DÉCIDES D'ÉCHAPPER À LA CAPTURE PAR LE HARA-KIRI, JE SERAI FIER DE TE PORTER LE COUP DE GRÂCE EN TE TRANCHANT LA TÊTE AVEC MON PROPRE SA- BRE...
...ET JE LA CACHERAI BIEN, AFIN QUE L'ENNEMI N'EN FASSE PAS UN TROPHÉE. SI TU PRÉFÈRES PRENDRE LA FUITE, JE REVÊTIRAI TA PROPRE ARMURE POUR DONNER LE CHANGE, ET JE M'EN IRAI AU TRIPLE GALOP...
... SI JE SUIS RATTRAPÉ ET FAIT PRISONNIER, J'AURAI AU MOINS LA SATISFACTION DE T'AVOIR GARDÉ LA VIE SAUVE EN ME FAISANT TRANCHER LA TÊTE À TA PLACE !...

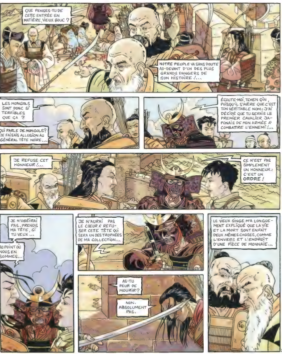

JE CRAINS FORT QUE LA SECONDE PARTIE DE TON PROGRAMME NE S'ADAPTE TRÈS MAL À NOS ANATOMIES : UN COLOSSE DE TA SORTE NE POURRAIT JAMAIS SE LOGER DANS MA CUIRASSE !...
J'AI BESOIN DE TE PARLER EN PRIVÉ, TCHEN QIN...
TU CHOISIS MAL LE LIEU !
LAISSE-NOUS, KAÏ, VEUX-TU ?
COMMENT N'AS-TU PAS HONTE DE ME POURSUIVRE AINSI DE TES ASSIDUITÉS DEVANT TON PROPRE ÉPOUX ?
CE BENÊT NE COMPTE PAS !
KAÏ N'EST PAS UN BENÊT ; UN BOUT DE L'ESPRIT DE TOSHI S'EST INCARNÉ EN LUI. CE GÉANT EST MON AMI !
TU M'AS BEAUCOUP DÉÇU, PIMIKO. JE N'AI JAMAIS CONNU DE FEMME AUSSI PERVERSE !
LA PERVERSITÉ EST LA QUALITÉ PREMIÈRE DE LA FEMME QUI DÉSIRE ACCOMPLIR UNE GRANDE MISSION...
QUELLE GRANDE MISSION ?
TA MORT. JE N'AI PLUS D'AUTRE CHOIX !...
EXPLIQUE-MOI POURQUOI ?
JE N'AI PAS SU TE RETROUVER DE TON VIVANT. IL NE ME RESTE PLUS DÉSORMAIS QUE L'ESPOIR DE TE RECONQUÉRIR DANS TA PROCHAINE VIE...
JE RECONNAÎTRAI TA NOUVELLE INCARNATION. JE ME FERAI TON OMBRE POUR MARCHER DANS TES PAS ! JE SERAI TA MAÎTRESSE, TA SERVANTE, TON ESCLAVE ET TA CHOSE !...
...ET QUAND, BEAUCOUP PLUS TARD, TU AURAS ACCOMPLI LE CYCLE DE TES MORTS ET DE TES RENAISSANCES, QUAND TU AURAS FINI D'EFFACER TON KARMA POUR REJOINDRE LES BUDDHAS PAISIBLES ET RAYONNANTS, JE TE SUIVRAI.
23

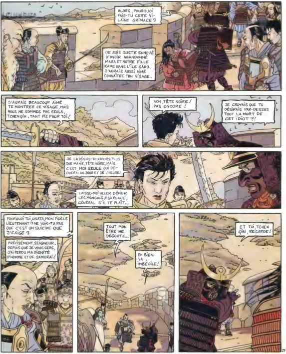
TU ES FOLLE, PIMIKO !
TU AS RAISON, TCHEN QIN ; JE SUIS FOLLE AMOUREUSE ! ET PRÊTE À TOUT !
QUE FAIS-TU DE TON ÂME ?
QUE M'IMPORTE MON ÂME PUISQUE NOS RELIGIONS NE SE PRÉOCCUPENT QUE DU SALUT DE L'HOMME ?
ELLES EXIGENT DE LA FEMME UNE VIE DE SOUMISSION ET DE RÉSIGNATION, VOIRE MÊME D'HUMILIATION...
...ELLES NE LUI LAISSENT PAS ENTREVOIR LA MOINDRE CHANCE DE RÉGÉNÉRATION DANS AUCUN PARADIS !
JE N'AI DONC RIEN À PERDRE. COMPRENDS-TU, À PRÉSENT ?
PERSONNE NE M'A JAMAIS AIMÉ À CE POINT !
ALORS, LAISSE-TOI FAIRE...
NE CRAINS-TU PAS DE PROVOQUER LA JALOUSIE DU GÉNÉRAL TÊTE NOIRE ?
LUI ET MOI NE SOMMES ASSOCIÉS QUE POUR LE PIRE, TCHEN QIN ; TOI, TU ES LE MEILLEUR !!
JE NE SUIS PAS LE MEILLEUR : JE SUIS UN MISÉRABLE !

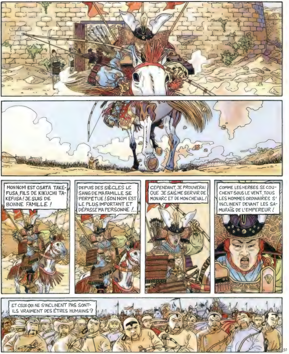

TERRE DROIT DEVANT, CAPITAINE !
NOUS VOICI À PIED D'OEUVRE, TÊTE NOIRE : C'EST HAKATA !
JE CONNAIS BIEN LES LIEUX. LA BAIE PROPREMENT DITE QU'IL NOUS FAUDRA DÉFENDRE, LA VILLE ET LA MURAILLE SONT DE L'AUTRE CÔTÉ, MAIS LES NAVIRES MONGOLS Y SONT SÛREMENT DÉJÀ ET DOIVENT NOUS Y ATTENDRE...
JE ME SOUVIENS D'UNE PETITE CRIQUE SUR LA CÔTE EST, OÙ NOUS POURRONS MOUILLER EN TOUTE DISCRÉTION. NOUS FINIRONS LE VOYAGE PAR VOIE DE TERRE ...
COMBIEN DE TEMPS SERONS-NOUS OBLIGÉS DE MARCHER ?
SI NOUS CHOISISSONS DE CONTOURNER LA MONTAGNE, TROIS JOURS, PEUT-ÊTRE QUATRE...
...SI NOUS CHOISISSONS LE CHEMIN LE PLUS COURT À TRAVERS LA MONTAGNE, DEUX JOURS DEVRAIENT SUFFIRE...
CETTE ARRIVÉE EN FORCE DES RENFORTS ESPÉRÉS MANQUE UN PEU DE PANACHE !...
25


PARDONNEZ MA SURPRISE ET MA DÉCONVENUE, GÉNÉRAL TÊTE NOIRE, MAIS VOUS DEVEZ COMPRENDRE QUE NOUS ÉTIONS EN DROIT D'ESPÉRER DU BAFUKU DE KAMAKURA DES SECOURS VÉRITABLES...
CINQUANTE SEULEMENT ?
OUI, NOUS NOUS SOMMES BEAUCOUP BATTUS JUSQU'À PRÉSENT, ET J'AI PERDU LES TROIS-QUARTS DE MON EFFECTIF !..
...NON PAS SEULEMENT VOS CINQ CENTS SAMURAÏS QUI, AJOUTÉS À LA CINQUANTAINE QUI ME RESTE, NE FONT PAS UNE ARMÉE...
VOTRE DÉCONVENUE, GÉNÉRAL AKIRA, SERA ENCORE PLUS GRANDE QUAND VOUS AUREZ BIEN VOULU LIRE CES DOCUMENTS, SIGNÉS DE LA MAIN MÊME DU SAÏ TEI SHÔGUN, ET PARAPHÉS PAR CELLE DE L'AUGUSTE PETIT-FILS DU SOLEIL ET DE LA LUNE...
...ILS ME DONNENT TOUS POUVOIRS POUR AGIR À MA GUISE À VOTRE PLACE, MON CHER...
JE NE COMPRENDS PAS POURQUOI ! J'AI TOUJOURS BIEN SERVI LE SHÔGUN ET L'EMPEREUR !..
NE DIT-ON PAS, MON CHER, "LOIN DES YEUX, LOIN DU CŒUR" ?
JE SUIS DÉSHONORÉ... JIRO ?!
OUI, GÉNÉRAL ?
TENEZ-VOUS PRÊT À ME PORTER LE COUP DE GRÂCE !
VOUS ÊTES BIEN SÛR DE SAVOIR CE QUE VOUS FAITES ?

ÊTES-VOUS SATISFAIT, GÉNÉRAL TÊTE NOIRE ?
ON LE SERAIT À MOINS. C'EST UN TRÈS BEAU SEPPUKU. VOUS DEVEZ SOUFFRIR INFINIMENT, J'IMAGINE ?
MAINTENANT ?
S'IL VOUS PLAÎT !...
LE GÉNÉRAL AKIRA ÉTAIT UN BON CHEF ET UN BRAVE SOLDAT... NOUS LE REGRETTERONS.
C'EST UN GÂCHIS STUPIDE ! C'EST UN GUERRIER DE MOINS, ET LES MONGOLS RIGOLENT !
LE GÉNÉRAL AKIRA A FAIT CE QU'IL POUVAIT. DÉSORMAIS, JE VOUS COMMANDE À TOUS. J'ATTENDS DE VOUS UNE OBÉISSANCE EXEMPLAIRE !...
... AVANT DE VOUS LAMENTER COMME DES FEMELLES FRILEUSES EN CHÉRISSANT LE SOUVENIR DE L'ANCIEN CHEF, ATTENDEZ DE ME CONNAÎTRE !
27


QUE PENSES-TU DE CETTE ENTRÉE EN MATIÈRE, VIEUX BOUC ?
NOTRE PEUPLE VA SANS DOUTE AU-DEVANT D'UN DES PLUS GRANDS DANGERS DE SON HISTOIRE !...
LES MONGOLS SONT DONC SI TERRIBLES QUE ÇA ?
QUI PARLE DE MONGOLS? JE FAISAIS ALLUSION AU GÉNÉRAL TÊTE NOIRE...
ÉCOUTE-MOI, TCHEN QIN, PUISQU'IL S'AVÈRE QUE C'EST TON VÉRITABLE NOM : J'AI DÉCIDÉ QUE TU SERAIS LE PREMIER CAVALIER JAPONAIS DE MON ARMÉE À COMBATTRE L'ENNEMI !...
JE REFUSE CET HONNEUR !...
CE N'EST PAS SIMPLEMENT UN HONNEUR : C'EST UN ORDRE !
JE N'OBÉIRAI PAS, PRENDS MA TÊTE, SI TU VEUX...
AU POINT OÙ NOUS EN SOMMES...
JE N'AURAI PAS LE CŒUR À REFUSER CETTE TÊTE QUI SERA UN DES TROPHÉES DE MA COLLECTION...
AS-TU PEUR DE MOURIR ?
NON. ABSOLUMENT PAS.
LE VIEUX SINGE M'A LONGUEMENT EXPLIQUÉ QUE LA VIE ET LA MORT SONT EN FAIT DEUX MÊMES CHOSES, COMME L'ENVERS ET L'ENDROIT D'UNE PIÈCE DE MONNAIE...
23

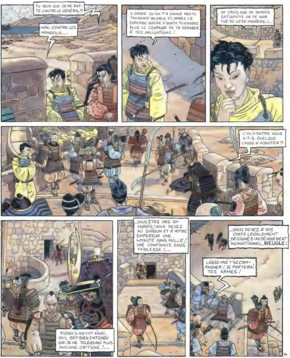

ALORS, POURQUOI FAIS-TU CETTE VILAINE GRIMACE ?
JE SUIS JUSTE ENNUYÉ D'AVOIR ABANDONNÉ MARA ET NOTRE FILLE KAME DANS L'ÎLE SADO. J'AURAIS AUSSI AIMÉ CONNAÎTRE TON VISAGE.
J'AURAIS BEAUCOUP AIMÉ TE MONTRER CE VISAGE, MAIS NOUS NE SOMMES PAS SEULS, TCHEN QIN, TANT PIS POUR TOI !
NON, TÊTE NOIRE ! PAS ENCORE !
JE CROYAIS QUE TU DÉSIRAIS PAR-DESSUS TOUT LA MORT DE CET IDIOT ?!
JE LA DÉSIRE TOUJOURS PLUS QUE MA VIE, TÊTE NOIRE, MAIS C'EST **MOI SEULE** QUI DÉCIDERAI DU JOUR ET DE L'HEURE !
LAISSE-MOI ALLER DÉFIER LES MONGOLS À SA PLACE, GÉNÉRAL S'IL TE PLAÎT...
POURQUOI TOI, OSATA, MON FIDÈLE LIEUTENANT ? NE VOIS-TU PAS QUE C'EST UN SUICIDE QUE J'EXIGE ?
PRÉCISÉMENT, SEIGNEUR. DEPUIS QUE JE VOUS SERS, J'AI PERDU MA DIGNITÉ D'HOMME ET DE SAMURAÏ !
TOUT MON ÊTRE ME DÉGOUTE...
EH BIEN VA, IMBÉCILE !
ET TOI, TCHEN QIN, REGARDE !
29

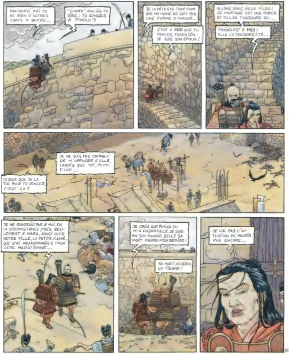

MON NOM EST OSATA TAKEFUSA, FILS DE KIKUCHI TAKEFUSA ! JE SUIS DE BONNE FAMILLE !
DEPUIS DES SIÈCLES LE SANG DE MA FAMILLE SE PERPÉTUE ! SON NOM EST LE PLUS IMPORTANT ET DÉPASSE MA PERSONNE !...
CEPENDANT, JE PROUVERAI QUE JE SAIS ME SERVIR DE MON ARC ET DE MON CHEVAL !
COMME LES HERBES SE COUCHENT SOUS LE VENT, TOUS LES HOMMES ORDINAIRES S'INCLINENT DEVANT LES SAMURAÏS DE L'EMPEREUR !
ET CEUX QUI NE S'INCLINENT PAS SONT-ILS VRAIMENT DES ÊTRES HUMAINS ?
30

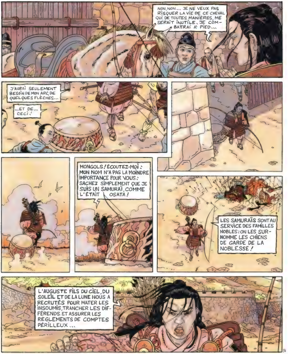
JE M'ADRESSE À JIRO, LE NOUVEAU CHEF DE CEUX QUI GARDENT LA MURAILLE !...
...ET LUI ANNONCE OFFICIELLEMENT QUE JE VAIS TIRER UNE PREMIÈRE FLÈCHE D'APPEL EN DIRECTION DES ASSAILLANTS !...
...POUR CHOISIR L'ADVERSAIRE QUE JE VEUX AFFRONTER EN COMBAT SINGULIER !
?
FWAP!
QU'EST-CE QUE CELA VEUT DIRE, GÉNÉRAL KINTO ?
CE N'EST RIEN, MESSIRE POL : UNE COUTUME AMUSANTE DES GENS DE CE PAYS...
MAIS VOUS N'AVEZ, BIEN SÛR, PAS À EN TENIR COMPTE : VOUS ÊTES L'HÔTE DES MONGOLS...
...QUI POSSÈDENT ÉGALEMENT LEURS PROPRES TRADITIONS !...

CE N'EST PAS DE CETTE FAÇON-LÀ QU'IL FAUT SE BATTRE ! FACE À L'ARMÉE MONGOLE, NOUS NE POUVONS PLUS NOUS SATISFAIRE DU COMBAT SINGULIER AU PROTOCOLE TROP RIGOUREUX !...
AKIRA LE SAVAIT !
C'EST VRAI : LES MONGOLS, EUX, COMBATENT EN GROUPE !...
CE SONT DES LÂCHES ET DES BARBARES. NOS TRADITIONS SONT LES MEILLEURES, ET NOUS LE PROUVERONS BIENTÔT !
TU N'ES QU'UNE BRUTE ÉPAISSE !
COMMENT OSES-TU PARLER AINSI À TON SEIGNEUR ?
POURQUOI NON, TÊTE NOIRE ? JE PORTE LES DEUX SABRES KAMI SACRALISÉS, QUI SONT LA DISTINCTION DES GRANDES FAMILLES GUERRIÈRES ! MON NOM M'AUTORISE À M'OPPOSER À TOI PAR LE VERBE !
JE PEUX MÊME ME DÉFENDRE CONTRE L'EMPEREUR LUI-MÊME !
NOUS AVONS ENCORE PERDU UN BON CHEVALIER ; ET CELA, UNIQUEMENT PAR TON INCOMPÉTENCE !
TAIS-TOI, LIEUTENANT JIRO !

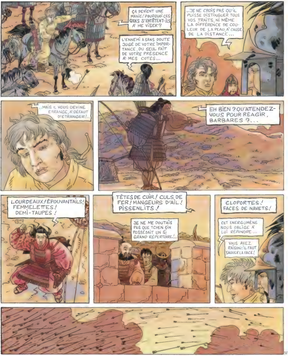
Y A-T-IL QUELQU'UN D'AUTRE PARMI VOUS QUI DÉSIRE EXPRIMER UN REPROCHE ?
OUI, TÊTE NOIRE ! JE M'APPELLE SHIKO OSHINAWA, ET JIRO ÉTAIT MON AMI MON FRÈRE DE SANG...
PAS D'AUTRES AMATEURS ?
RAAAH!
LAISSE-MOI TENTER MA CHANCE, TÊTE NOIRE ! JE SUIS LAS DE L'EXISTENCE EN TA COMPAGNIE !
NON, KAÏ, TOI, JE TE RÉSERVE POUR LA BONNE BOUCHE, MAIS JE CROIS QUE TCHEN QIN, EN DÉPIT DE SON SILENCE, PARTAGE TON SENTIMENT...
33

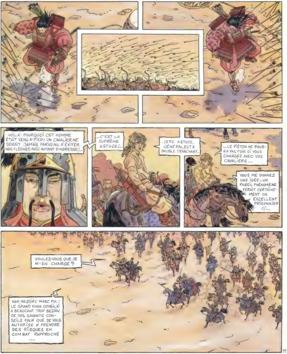

TU VEUX QUE JE ME BATTE CONTRE LE GÉNÉRAL ?
NON, CONTRE LES MONGOLS !...
L'ORDRE QU'ON T'A DONNÉ RESTE TOUJOURS VALABLE ET, APRÈS LE SUPERBE SUICIDE D'OSATA, TU N'AURAS PLUS LE COURAGE DE TE DÉROBER À TES OBLIGATIONS !
JE CROIS QUE JE SERAIS SATISFAITE DE TE VOIR TUÉ DE CETTE MANIÈRE !...
L'UN D'ENTRE VOUS A-T-IL QUELQUE CHOSE À AJOUTER ?
PUISQU'IL EN EST AINSI, QU'IL SOIT BIEN ENTENDU QUE JE NE TOLÉRERAI PLUS AUCUNE CRITIQUE !...
...VOUS ÊTES DES SAMURAÏS ! VOUS DEVEZ AU SHÔGUN ET À VOTRE EMPEREUR UNE LOYAUTÉ SANS FAILLE ! UNE CONFIANCE SANS FAIBLESSE !...
...VOUS DEVEZ À VOS CHEFS LÉGALEMENT DÉSIGNÉS UN DÉVOUEMENT INCONDITIONNEL, AVEUGLE !
LAISSE-MOI T'ACCOMPAGNER ! JE PORTERAI TES ARMES !
34


NON MERCI, KAÏ TU AS BIEN D'AUTRES CHATS À BATTRE...
"CHATTE", VOULAIS-TU DIRE : TU SONGES À PIMIKO ?
JE LA DÉTESTE TROP POUR QUE MA HAINE NE SOIT PAS UNE FORME D'AMOUR...
C'EST À MOI QUE TU PARLES, TCHEN QIN : JE SUIS SON ÉPOUX !
ALLONS DONC, VIEUX FILOU : CE MARIAGE EST UNE FARCE ET TU L'AS TOUJOURS SU...
PIMIKO EST À MOI ! ELLE L'A TOUJOURS ÉTÉ...
JE NE SUIS PAS CAPABLE DE M'OPPOSER À ELLE, TANDIS QUE TOI, PEUT-ÊTRE...
TU VEUX QUE JE LA TUE POUR TE VENGER, C'EST ÇA ?
JE NE SONGEAIS PAS À MOI, EN LA CIRCONSTANCE, MAIS SEULEMENT À MARA, AINSI QU'À NOTRE FILLE, LA PETITE KAMÉ, QUE J'AI ABANDONNÉES POUR CETTE MAGICIENNE...
JE CROIS QUE PIMIKO ZU M'A ENSORCELÉ. JE SUIS EN SON POUVOIR. SEULE SA MORT POURRA M'EN DÉFAIRE !
SA MORT, OU BIEN LA TIENNE !
JE N'AI PAS L'INTENTION DE MOURIR. PAS ENCORE...
35


NON, NON... JE NE VEUX PAS RISQUER LA VIE DE CE CHEVAL QUI DE TOUTES MANIÈRES, ME SERAIT INUTILE. JE COMBATRAI À PIED...
J'AURAI SEULEMENT BESOIN DE MON ARC, DE QUELQUES FLÈCHES...
...ET DE... CECI !
MONGOLS ! ÉCOUTEZ-MOI ! MON NOM N'A PAS LA MOINDRE IMPORTANCE POUR VOUS : SACHEZ SIMPLEMENT QUE JE SUIS UN SAMURAÏ, COMME L'ÉTAIT OSATA !
LES SAMURAÏS SONT AU SERVICE DES FAMILLES NOBLES : ON LES SURNOMME LES CHIENS DE GARDE DE LA NOBLESSE !
L'AUGUSTE FILS DU CIEL, DU SOLEIL ET DE LA LUNE NOUS A RECRUTÉS POUR MATER LES INSOUMIS, TRANCHER LES DIFFÉRENDS ET ASSURER LES RÈGLEMENTS DE COMPTES PÉRILLEUX...

C'EST LA PREMIÈRE FOIS QUE J'AFFRONTE DES ÉTRANGERS À NOTRE BEAU PAYS...
...AUSSI, JE VOUS DEMANDE UNE CERTAINE INDULGENCE POUR MES MAUVAISES MANIÈRES...
CELUI-LÀ EST ENCORE PLUS BAVARD QUE LE PREMIER...
LAISSEZ-MOI LE FAIRE TAIRE...
... À CETTE DISTANCE, JE DOIS POUVOIR LUI CLOUER LA LANGUE AU PALAIS SANS ABÎMER LES DENTS...
NON, MESSIRE MARC POL ! NOUS AVONS TOUT LE TEMPS ! CONSERVEZ VOTRE DARD POUR UNE AUTRE OCCASION !
...CE GUIGNOL M'AMUSE...
COMME OSATA, JE SUIS CAVALIER ÉMÉRITE, MAIS J'AI CHOISI DE VOUS COMBATTRE SANS CHEVAL !
JE SUIS AUSSI ROMPU À L'USAGE DES DEUX SABRES, DE LA LANCE ET DE L'ARC !...
POUR LE MOMENT PRÉSENT, JE ME CONTENTERAI DE L'ARC !
37


ÇA DEVIENT UNE MANIE ! POURQUOI CES GENS S'ENTÊTENT-ILS À ME VISER ?
L'ENNEMI A SANS DOUTE JUGÉ DE VOTRE IMPORTANCE, DU SEUL FAIT DE VOTRE PRÉSENCE À MES CÔTÉS...
...JE NE CROIS PAS QU'IL PUISSE DISTINGUER TOUS VOS TRAITS, NI MÊME LA DIFFÉRENCE DE COULEUR DE LA PEAU, À CAUSE DE LA DISTANCE...
...MAIS IL VOUS DEVINE ÉTRANGE, À DÉFAUT D'ÉTRANGER !...
EH BIEN ? QU'ATTENDEZ-VOUS POUR RÉAGIR, BARBARES ?...
LOURDEAUX ! ÉPOUVANTAILS ! FEMMELETTES ! DEMI-TAUPES !
TÊTES DE CUIR ! CULS DE FER ! MANGEURS D'AIL ! PISSENLITS !
JE NE ME DOUTAIS PAS QUE TCHEN QIN POSSÉDAIT UN SI GRAND RÉPERTOIRE !...
CLOPORTES ! FACES DE NAVETS !
CET ENERGUMÈNE NOUS OBLIGE À LUI RÉPONDRE...
VOUS AVEZ RAISON : IL FAUT SAUVER LA FACE !


VOILÀ POURQUOI CET HOMME ÉTAIT VENU À PIED : UN CAVALIER NE SERAIT JAMAIS PARVENU À ÉVITER NOS FLÈCHES AVEC AUTANT D'ADRESSE !...
...C'EST LA SUPRÊME ASTUCE !...
CETTE ASTUCE, GÉNÉRAL, EST À DOUBLE TRANCHANT...
...LE PIÉTON NE POURRA PAS FUIR SI VOUS CHARGEZ AVEC VOS CAVALIERS...
VOUS ME DONNEZ UNE IDÉE : UN PAREIL PHÉNOMÈNE FERAIT CERTAINEMENT UN EXCELLENT PRISONNIER !!...
VOULEZ-VOUS QUE JE M'EN CHARGE ?
NON, MESSIRE MARC POL : LE GRAND KHAN QOUBILAÏ A BEAUCOUP TROP BESOIN DE VOS SAVANTS CONSEILS POUR QUE JE VOUS AUTORISE À PRENDRE DES RISQUES EN COMBAT RAPPROCHÉ ...
39

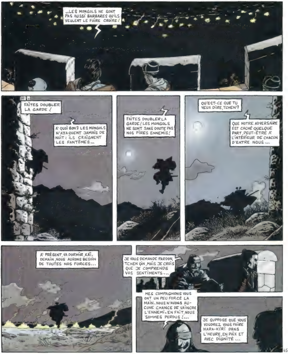
...DIX DE MES AR-
GOUSINS SUFFIRONT
À LA TÂCHE...
¡¡¡¡¡¡AA!...
...AAA...R...G!
BOONG!

BOOOOONG!
CETTE MÉTHODE DE COMBAT N'EST PAS TRÈS ORTHODOXE, MAIS ELLE EST TRÈS EFFICACE !...
...C'EST UNE TRÈS BONNE MÉTHODE, DONT NOUS DEVRIONS NOUS SERVIR.
CE GUERRIER N'EST PAS UN JAPONAIS COMME LES AUTRES. C'EST UN TRÈS GRAND STRATÈGE ! UN GÉNIE VÉRITABLE ! J'AIMERAIS LE CONNAÎTRE AFIN D'ÉCHANGER NOS POINTS DE VUE...
VOUS LE RENCONTREREZ...
CE N'EST PLUS SI CERTAIN : CE DÉMON A DÉJÀ FAIT MORDRE LA POUSSIÈRE À NEUF DE VOS SOUDARDS...
BAH ! J'EN ENVOIE DIX AUTRES POUR FAIRE BONNE MESURE !
...LA DIFFICULTÉ VIENT DU FAIT QUE NOUS DÉSIRONS LE PRENDRE VIVANT...
YYAAAAAA !!
BANZAAÏÏÏ !

NON ! REVENEZ !

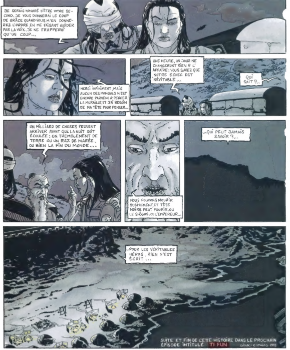
À CAUSE DE TOI, TCHEN QIN, NEUF AUTRES SAMURAÏS ONT MORDU LA POUSSIÈRE !...
JE N'AVAIS RIEN DEMANDÉ...
ET MOI, JE N'AVAIS PAS DONNÉ L'ORDRE DE CHARGER !...
C'ÉTAIT UN BEAU COMBAT !
PEUT-ÊTRE MAIS IL EST VRAI QUE NEUF HOMMES SONT MORTS EN VAIN !...
NON, TCHEN QIN, PAS EN VAIN : NOS FRÈRES ÉTAIENT LIBRES D'EN FINIR AVEC CETE COMÉDIE !
ET TON ÉPAULE, KAÏ ?
BAH ! TROIS PIQÛRES DE GUÊPE ! DANS DEUX JOURS, IL N'Y PARAÎTRA PLUS !
LE SEUL INCONVÉNIENT EST QU'IL FAUDRA ATENDRE LA CICATRISATION AVANT QUE JE PUISSE M'ACQUITTER DE LA MISSION D'UTILITÉ PUBLIQUE DONT NOUS PARLIONS SUR CE MÊME ESCALIER, IL Y A UNE HEURE...
TON AUTORITÉ EST BATTUE EN BRÈCHE, TÊTE NOIRE, ME SERAIS-JE TROMPÉE SUR TON COMPTE ?
L'AVENIR LE DIRA...

TÊTE NOIRE NE MÉRITE PAS DE COMMANDER NOS TROUPES. NOUS NE LUI OBÉIRONS QUE POUR LE PRINCIPE. C'EST TOI, TCHEN QIN, QUI SERAS NOTRE CHEF SECRET !...
C'EST UN TROP GRAND HONNEUR, QUE JE NE MÉRITE PAS !
NE FAIS PAS LE MODESTE. NOUS TE CONNAISSIONS DÉJÀ DE RÉPUTATION. TU ÉTAIS LE MEILLEUR SAMURAÏ DE SIRE OSHIKAGA !
TU ÉTAIS LE MEILLEUR ET NOUS T'AVONS CHOISI À L'UNANIMITÉ !
C'EST BON. EXPLIQUEZ-MOI LES RÈGLES DE CE JEU...
LES MONGOLS TIENNENT LE PORT ET TOUTE LA CITÉ, AINSI QUE TOUT LE RESTE DE L'ÎLE, MAIS ILS N'ONT PU VAINCRE NOTRE FORTERESSE ...
...LE GROS DE LEUR ARMÉE EST REPARTI HIER ATTAQUER D'AUTRES ÎLES. LE GÉNÉRAL KINTO A CHOISI DE RESTER AVEC SON CONSEILLER...
...UN BARBARE PLUS ÉTRANGER QUE LES ÉTRANGERS : UNE CRÉATURE D'UN AUTRE MONDE, À LA PEAU BLANCHE...
OUI. J'AVAIS REMARQUÉ. QUELS SONT LEURS EFFECTIFS ?
UN MILLIER DE CAVALIERS ET TROIS MILLE FANTASSINS, DONT UNE CENTAINE D'ARCHERS ...
SOIT QUATRE MILLE EN TOUT. ET IL NOUS RESTE MOINS DE SIX CENTS SAMURAÏS !...
MAIS CHACUN DE CES SAMURAÏS VAUT DIX BARBARES ! CE QUI NOUS LAISSE UN AVANTAGE ÉNORME DANS LE RAPPORT DES FORCES !
IL N'EST PLUS TEMPS DE FANFARONNER...



...LES MONGOLS NE SONT PAS AUSSI BARBARES QU'ILS VEULENT LE FAIRE CROIRE !
FAITES DOUBLER LA GARDE !
A' QUOI BON ? LES MONGOLS N'ATTAQUENT JAMAIS DE NUIT : ILS CRAIGNENT LES FANTÔMES...
FAITES DOUBLER LA GARDE ! LES MONGOLS NE SONT SANS DOUTE PAS NOS PIRES ENNEMIS !
QU'EST-CE QUE TU VEUX DIRE, TCHEN ?
QUE NOTRE ADVERSAIRE EST CACHÉ QUELQUE PART, PEUT-ÊTRE A' L'INTÉRIEUR DE CHACUN D'ENTRE NOUS...
A' PRÉSENT, VA DORMIR, KAÏ. DEMAIN, NOUS AURONS BESOIN DE TOUTES NOS FORCES...
JE VOUS DEMANDE PARDON, TCHEN QIN, MAIS JE CROIS QUE JE COMPRENDS VOS SENTIMENTS...
MES COMPAGNONS VOUS ONT UN PEU FORCÉ LA MAIN. NOUS N'AVONS AUCUNE CHANCE DE VAINCRE L'ENNEMI. EN FAIT, NOUS SOMMES PERDUS !...
JE SUPPOSE QUE VOUS VOUDREZ VOUS FAIRE HARA-KIRI DANS L'HEURE, EN PAIX ET AVEC DIGNITÉ...

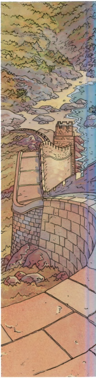
45



Impression et reliure Pollina s.a., 85400 Luçon n 15991 - Dépôt légal février 1993

Les Mongols déferlent sur le Japon... Raids sanglants où récoltes et biens sont pillés, villages rasés, populations exterminées, îles dévastées. L'Empereur et son Shôgun, le général en chef des armées, se doivent de réagir Il faut préparer les armées et rappeler les meilleurs combattants pour chasser l'ennemi et rendre à L'Empire sa grandeur bafouée...

Alors, celui qui avait abandonné les armes et délaissé l'armure des samuraïs, reprit l'arc et la flèche et partit au combat. Tchen Qin délaissait la belle et désirable Mizu pour retrouver les horreurs de la guerre et le code d'honneur des guerriers d'élite. Les sentiments et l'amour devenaient choses mortes, le Général Tête Noire et ses troupes n'attendaient pas...



ISBN 2-7234-1512-0

UNE AVENTURE DU MAGAZINE VECU